02566-7 / NOU-INTERFON VIDEO DIGITAL

Tehnologie digitala

Standard de confidentialitate ridicata-nicio interferenta

Interfonul video digital, va permite sa vedeti copilul in orice moment sis a ramaneti in legatura cu el, in interiorul sau exteriorul domiciliului. Ecranul mare de 6.45 cm si camera cu infrarosii (functioneaza si in obscuritate) care se poate orienta in directia dorita va ofera o vedere optima si o captura perfecta.dubla functionalitate a veiozei(lumina fixa sau cu intensitate variabila) ofera companie copilului in timpul somnului sau cand adoarme.Functia de activare vocala va actiona unitatea parintilor numai cand unitatea copilului va percepe sunete.

Tehnologia digitala permite o receptare fara interferente* cu un standard de confidentialitate ridicat.Cele doua unitati (parinti, copil) functioneaza cu acumulatori (acumulatori cu litium furnizati pentru unitatea parintilor) sau cu adaptor electric (doua adaptoare furnizate).

Banda de frecventa pentru transmisie:

24002454MHz.Distanta de functionare aproximativ 150 m**

*imunitate crescuta impotriva interferentelor cauzate de aparatele analoge.

**in conditii optime, in camp deschis, fara obstacole.

CONTINUT

- Unitate copil(executand functia principal de emitator de imagini si sunete)
- Unitate parentala (executand functia principal de receptor imagini si sunete)
- 2 adaptoare de retea 100-240V, 50/60Hz/6.5Hz ⎓, 550 mA
- O baterie reincarcabila litiu-ion, 3,7V 1800mAh (pentru unitatea parentala)
- Un manual de utilizare

ATENTIONARI GENERALE:

- Nu lasati la indemana copiilor niciun element care face parte din ambalaj (cutii din carton, pungi din plastic, etc)deoarece pot constitui sursele unui posibil pericol.
- Inainte de a utiliza aparatura, verificati daca produsul sau vreuna dintre componentele sale sunt deteriorate. Daca exista orice semn de deteriorare a produsului, nu il utilizati si contactati distribuitorul.
- Nu incercati sa reparati personal produsul, limitati-va in a urma instructiunile furnizate in sectiunea „Modalitate de rezolvare a problemelor”Pentru eventuale reparatii contactati distribuitorul
- Nu desfaceti unitatea copilului, unitatea parentala, bateria reincarcabila tip Litiu-ion si adaptorii principali, ei nu contin componente care pot fi utilizate separat de catre utilizator.In cazul unor defectiuni, adresati-va unui personal calificat sau contactati distribuitorul Desigilarea aparaturii mai sus-mentionate, poate cauza socuri electrice.
- Sistemul monitorizare INTERFON VIDEO DIGITAL nu trebuie utilizat ca monitor medical si nu inlocuieste supravegherea copilului de catre adulti. Este conceput sa furnizeze suport in monitorizarea acestuia.Orice alt tip de utilizare este considerata inadecvata.
- Nu lasati la indemana copiilor niciuna dintre cele doua unitati. Asezati-le pe suprafete plane, stabile.
- Nu lasati la indemana copiilor unitatea copilului, cea parentala, bateria reincarcabila si adaptorii aparaturii AC/DC(Cordoanele adaptorilor pot cauza stragularea) .
- Este important sa efectuati verificari regulate, pentru a observa daca cele doua unitati functioneaza corect, de preferat inainte de a le utiliza, verificand ca semnalul sa fie receptionat in zona in care doriti sa amplati aparatura, precum si la distanta de acoperire a semnalului.
- Distanta de acoperire a semnalului este de aproximativ 150 metri in spatiu deschis fara obstacole (aceasta poate fi redusa in mod considerabil in spatii inchise in functie de particularitatile mediului in care este utilizat sistemul de monitorizare si anume: amplasarea mobilierului, peretilor, prezenta unor structuri metalice, campuri electromagnetice/ turbulente de origine interna sau externa, ziduri din beton armat, cand camerele sunt pozitionate pe etaje diferite, daca bateriile nu sunt complet incarcate etc.
- Cand unitatea copilului si/sau cea a parintelui sunt alimentate cu baterii alcaline si/sau acumulatori cu ioni de lithium si acestia din urma nu sunt suficient incarcati, produsul nu va mai porni. De aceea, va recomandam sa verificati nivelul de incarcare al bateriilor alcaline sau al acumulatorilor in momentul in care porniti cele 2 unitati.
- In conditiile in care intervine o pana de curent electric si unitatea parentala se afla in functiune, produsul se va opri daca nivelul de incarcare al bateriei este insuficient sau bateria nu este inserata in compartimentul ei. Este indicat ca intotdeauna sa verificati daca bateriile sunt incarcate sau inserate in compartimentul special.
- Nu expuneti in ploaie sau soare cele doua unitati, bateriile reincarcabile sau adaptorii. Ori de cate ori utilizati sistemul de monitorizare in afara casei, cele doua unitati trebuie alimentate cu ajutorul bateriilor alkaline sau al acumulatorilor, adaptorii acestora nerecomandandu-se a se utiliza in afara casei.
- Pentru a preveni supraincalzirea, pastrati unitatea copilului, a parintelui, bateriile reincarcabile si adaptatorii in mod special, departe de orice tip de sursa de caldura (radiatoare, calorifere, cuptoare, termostate, aragaz, ferestre expuse luminii solare etc.
- Niciodata (in special in conditiile in care unitatile sunt conectate cu ajutorul adaptorilor la sursa de curent electric) nu utilizati cele 2 unitati in apropierea unei surse de apa (baie, masina de spalat, chiuvete sau suprafete ude). Nu scufundati sau udati unitatile. Nu utilizati unitatile si adaptorii daca au cazut in apa. In acest caz, contactati personalul tehnic specializat sau distribuitorul.
- Nu utilizati produsul in apropierea lampilor fluorescente (neon) sau in preajma altor aparaturi electrice (televizoare, computere personale, telefoane mobile, etc. In caz contrar, semnalul sistemului de monitorizare poate interfera cu cel al produselor anterior mentionate.
- Utilizati numai adaptoriiAC/DC ai sistemului de monitorizare sau unii identici, avand aceleasi caracteristici electrice. Utilizarea altor tipuri de adaptori pot distruge/deteriora unitatea copilului si/sau unitatea parentala si pot reprezenta un pericol pentru utilizator.
  AVERTISMENT: nu utilizati alt tip de adaptori decat cei furnizati pentru acest produs de catre Artsana S.p.A. deoarece produsul ar putea deveni neconform cu normele tehnice specific stabilite de directivele CE.aducand astfel prejudicii sigurantei si integritatii produsului.
  In cazul in care doriti sa le inlocuiti adresati-va vanzatorului sau producatorului Artsana S.p.A.
- Asigurati-va ca voltajul adaptorilor (vezi date tehnice afisate pe AC/DC adaptori) se potriveste cu voltajul prizelor la care vor fi conectati, iar stecherul este compatibil cu sistemul prizelor.

- Conectati adaptorii AC/DC in asa fel incat accesul copiilor la acestia si respectiv la prizele la care au fost conectati sa fie restrictionat. Pozitionati cablurile electrice ale adaptorilor in asa fel incat sa se evite impiedicarea , prinderea acestora in diverse obiecte care s-au suprapus sau sunt in fata lor. Accesul copiilor la acesti adaptori comporta riscuri periculoase (inecare, impiedicare, etc.)
- Adaptorii, unitatea copilului si cea parentala se pot incalzi atunci cand se afla in functiune. Acest lucru este perfect normal.
- Intotdeauna scoateti adaptorii AC/DC din priza atunci cand nu utillizati aparatura.
- Inlocuirea bateriilor alcaline sau a acumulatorilor trebuie executata intotdeauna de catre un adult si cu acelasi tip de baterii alcaline sau acumulatori care poseda caracteristicile indicate in acest manual de utilizare.
- Unitatea copilului este echipata cu un senzor sensibil la lumina care activeaza in mod automat LED-ul cu infrarosii in eventualitatea diminuarii luminii sau in caz de intuneric, fapt ce permite vizibilitatea in conditii optime.
- Unitatea copilului este echipata cu un senzor sensibil la lumina care activeaza in mod automat LED-ul cu infrarosii in eventualitatea diminuarii luminii sau in caz de intuneric, fapt ce permite vizibilitatea in conditii optime.
- Cand Led-ul de pe unitatea copilului nu emite o lumina vizibila, testati functionarea corecta verificand imaginea transmisa de catre camera video catre unitatea parentala cand unitatea copilului este pozitionata intr-o incapere slab iluminata.
- Ledurile cu infrarosii situate pe unitatea copilului nu dauneaza sanatatii.
- ATENTIE!
- Va recomandam sa Nu priviti cu ochiul liber si nici cu dispozitive optice unda rosie a ledurilor cu infrarosu.
- **PRECAUTII:**
  PENTRU A REDUCE RISCUL ELECTROSOCURILOR NU INLATURATI PROTECTIILE SI NU INCERCATI SA DESCHIDETI ADAPTORII. NU UDATI ADAPTORII, NICI UNITATEA COPILULUI SAU PE CEA A PARINTILOR. NU LE EXPUNETI LA UMEZEALA SI NU INCERCATI SA LE DESFACETI. ACEASTA POATE REPREZENTA O SURSA DE PERICOL SI DUCE LA PIERDEREA GARANTIEI.

1. Configurare & caracteristici:

- Acest sistem de monitorizare a copilului, creat cu ajutorul tehnologiei de transmitere digitala “Adaptive frequency Hopping”, poate fi utilizat ca suport in monitorizarea copilului acasa. Produsul include o unitate a copilului si una a parintilor .

Ambele unitati folosesc tehnologia de transmitere digitala“Adaptive frequency Hopping” pentru a stabili o legatura radio care permite transmiterea de sunete si imagini intre emitator si receptor

(1) Caracteristicile sistemului.

- Sistem de transmitere vocala si vizuala bazat pe tehnologie digitala “Adaptive frequency Hopping”.
- In afara casei functioneaza pe o raza de actiune de 150 metri fara obstacole.*

*distanta operationala este de 150 m in camp deschis, fara obstacole si cu baterii incarcate complet. (raza de actiune se poate reduce considerabil in interiorul casei in functie de situatiile particulare ale spatiului care tin de amplasarea mobilierului si peretilor, existenta unei structuri metalice, campuri electromagnetice/turbulente de origine interna sau externa, pereti din beton armat, amplasarea camerelor pe etaje diferite sau datorita faptului ca bateriile sunt consumate etc.

(2) **Caracteristici unitate copil – model 06626**

1. Alimentare cu ajutorul adaptorilor de 100-240V ~50/60Hz/6.5 V ⎓, 550 mA (. De asemenea, functioneaza si cu 4 baterii alcaline (nu sunt incluse) de 1.5V AA/LR6
2. Butonul on/off (pornit/oprit)
3. Buton oprit/pornit pentru lumina de veghe
4. Lumina de veghe
5. Camera video
6. Microfon
7. Sistem de iluminare prin infrarosii (8 LED-uri) pentru a permite vizualizarea copilului si pe intuneric
8. Senzor de lumina
9. Indicator luminos:
   - Verde constant: inseamna conexiune cu unitatea parental
   - Verde intermitent: absenta sau pierderea conexiunii cu unitatea parintilor
   - OFF: cand unitatea copilului este oprita
   - Compartiment de inserare a bateriilor alcaline dotate cu capac pentru protectie
10. Compartiment de inserare a bateriilor alcaline dotate cu capac pentru protectie
11. Mufa de alimentare cu adapator pentru unitatea copilului
12. Indicator de luminozitate pentru afisarea nivelului bateriilor alcaline:
    - Rosu intermitent: baterii aproape descarcate
    - OFF : bateriile sunt incarcate sau sistemul functioneaza prin intermediul adaptorului(1):

1.3. Unitate parinti – model 06626

1 Alimentare prin acumulatori 3.7 V 1800 mAh Litiu-ion sau prin adaptori de 100-240V ~50/60 Hz/6.5V 550 mA.
2. Buton on/off
3. Bare luminoase care indica nivelul de de sunete emise de catre copil.
4. Ecran LCD color, 2,4”. Ecranul LCD va permite sa vizualizati in timp real imaginea copilului si urmatoarele pictograme:
   - Nivel de incarcare a acumulatorilor cu ion de litium din unitatea parentala
   - Conexiunea corecta intre unitatea copilului sic ea parental
   - Pierderea conexiunii intre unitatti sau conexiune defectuoasa.
   - Nivel de reglare al volumului
   - Functionare cu activare vocala

5 Butoane pentru ajustarea volumului difuzorului unitatii parintilor +(5a) si –(5b).

6. Speaker integrat pentru reproducerea sunetelor emise de catre copil

Functii suplimentare:

a. Absenta sau pierderea semnalului dintre unitatea parintilor si cea a copilului: in aproximativ 10 secunde dupa ce indicatorul ce face referire la alimentare si la conexiunea dintre cele doua unitati va incepe sa emita o lumina intermitenta de culoare verde, veti auzi 2 beep-uri / secunda. Imediat dupa ce conexiunea cu unitatea copilului va fi reluata, indicatorul ce semnalizeaza conexiunea dintre cele doua unitati va emite o lumina constanta de culoare verde.

b. In conditiile in care acumulatorii Litiu-ion vor fi aproape descarcati, veti auzi 1 beep/secunda, iar indicatorul acumulatoriilor va lumina intermitent in culoarea rosu. Cand acumulatorii sunt conectati la sursa de alimentare/incarcare, indicatorul nivelului bateriei va emite o lumina constanta de culoare rosie pana cand bateria va atinge nivelul maxim de incarcare.

7. Selector On/Off de functionare a activitatii vocale cu transmisie continua
8. Indicator luminos de alimentare si de conexiune
   a verde fix-conexiune cu unitatea copilului
   b verde intermitent-absenta sau pierdere de conexiune cu unitatea copilului
   c OFF: unitate parinti oprita
9. Status-ul indicatorului luminos al acumulatorilor Litiu-ion:
   a. Rosu intermitent: acumulatorii trebuie conectati la o sursa de alimentare, fiind aproape descarcati
   b. Rosu constant: acumulatorii se afla conectati la o sursa de alimentare pentru incarcare (incarcare aflata in progres).
   c OFF: acumulatori incarcati sau functionare cu ajutorul adaptorului in absenta acumulatorilor.
10. Compartiment pentru acumulatori, dotat cu capac pentru protectie
11. Clama pentru atasare la curea.
12. Pasaj pentru cordon (nefurnizat)
13. Acumulatori Li-ion - 3.7 V 1800 mAh si adaptori de 100-240V ~50/60 Hz/6.5 V 550 mA
14. Conector de alimentare si/sau incarcator pentru acumulatorii Litiu-ion
15. Buton de reglare luminozitate ecran(7niveluri)

1.4 Pictograme expuse pe display-ul unitatii copilului

Conexiune corecta intre cele doua unitati

Conexiune slaba sau pierderea conexiunii intre cele doua unitati

Activare vocala active

Minimum de volum

Maximum de volum

Nivel maxim de incarcare a acumulatorilor

Nivel mediu de incarcare a acumulatorilor

Nivel scazut de incarcare a acumulatorilor

Acumulatori descarcati: unitatea parintilor se va inchide in cateva minute

2.Caracteristici (descriere):

2.1. Unitatea copilului (Transmitator)

2.1.1.Modalitate alimentare:

- Cu adaptori: 100-240V ~50/60 Hz/6.5 V ⎓ 550 mA
- Cu baterii alcaline (4 bucati) de 1.5 V tip AA sau LR6 (bateriile nu sunt incluse)

Cand alimentarea se face prin intermediul adaptorului (1):

- Verificati daca voltajul corespunde cu cel inscriptionat pe placuta adaptorilor semnalati mai sus.
- Inserati mufa adaptorului principal (1) in conectorul de alimentare (11) pozitionat pe laterala unitatii.
- Introduceti stecherul adaptorului intr-o priza cat mai accesibila.

ATENTIE:

- Cordonul adaptorului poate deveni un risc de strangulare. Nu-l lasati la indemana copiilor.
- Inspectati in mod periodic adaptorii:
- (1) In conditiile in care cordonul de alimentare sau partile din plastic manifesta semne de deteriorare , nu le utilizati si contactati personalul tehnic specializat.
- Nu lasati adaptorii (1) conectati in priza cand aparatura nu se afla in functiune si/sau nu este conectata prin intermediul adaptorilor.(1)

2.1.2. Modalitate de utilizare – pornire si reglare

Unitatea copilului (Transmitatorul) – trebuie pozitionata la o distanta de 1-1.5 metri de copil, pe o suprafata plana, stabila, avand microfonul (6) si camera video (5) indreptata catre copil.

Precautii: unitatea copilului, adaptorul (1) si cordonul de alimentare nu trebuie lasate la indemana copiilor.

Modalitatea de pornire/oprire a unitatii copilului: Tineti apasat butonul on/off (2) aproximativ 2 secunde. Unitatea copilului va porni.Indicatorul luminous de alimentare si conexiune(9) se va aprinde intermittent in culoarea verde pentru a arata ca unitatea copilului stabileste legatura cu unitatea paerentala.Odata ce legatura a fost stabilita indicatorul luminous de culoarea verde va ramane aprins.

Daca mentineti iar apasat butonul (2) timp de 2 secunde. Indicatorul de alimentare si de conexiune (9) si unitatea copilului se vor opri.

Lumina de veghe

Lumina de veghe (4) este pozitionata pe unitatea copilului. Dispune de doua functii: lumina de veghe cu minimum de luminozitate si lumina constanta pentru a nu deranja copilul in timpul somnului, pe de o parte, iar pe de alta parte o lumina de veghe cu luminozitate ridicata si lumina variabila pentru a-l acompania in perioada premergatoare somnului.

Trecerea luminii de veghe de la on/off (pornit/oprit) in sistemul „luminozitate minima", „lumina constanta" si luminozitate variabila

Mentineti apasat butonul on/off al luminii de veghe (3) timp de 2 secunde. Lumina de veghe va porni transmitand o luminozitate scazuta si constanta.

Daca in timpul acestei operatiuni, apasati butonul on/off al luminii de veghe o singura data (3), luminozitatea acesteia va deveni variabila in mod automat, de la nivelul maxim la cel minim.

In minutul 12, luminozitaea se va stabiliza la nivelul minim.

- Intre minutele 0 si 4 = luminozitate maxima-medie-ridicata
- Intre minutele 4 si 8 = luminozitate medie-ridicata-medie
- Intre minutele 8 si 12 = luminozitate medie-scazuta-minima
- Peste 12 minute = lumina de veghe se va seta automat pe nivelul minim, iar luminozitatea va deveni constanta.

In timpul in care lumina de veghe emite un semnal variabil, daca se apasa o data butonul on/off (3), aceasta se va comuta pe nivelul minim, transmitand o luminozitate constanta.

Daca butonul on/off se apasa inca o data , ciclul variatiilor de intensitate luminoasa, pleaca iar de la nivelul minim.

Apasati inca o data timp de 2 secunde butonul on/off al luminii de veghe si lumina de veghe se va inchide. Pentru economisirea energiei, cand unitatea copilului este alimentata cu ajutorul acumulatorilor, lumina de veghe se va inchide automat dupa 5 minute.

In conditiile in care unitatea copilului este alimentata prin intermediul adaptorului (1), lumina de veghe va ramane in ambele sisteme pana cand butonul (3) va fi apasat timp de 2 secunde.

Lumina de veghe poate fi comutata cand unitatea copilului este inchisa sau cand se afla in oricare alt sistem.

Indicatori luminosi de functionare

Nivelul de energie si conexiunea acestuia (9) furnizeaza 3 tipuri de informatii:

- Verde constant – aparatul este corect conectat la unitatea parintilor.

Verde intermitent: pierderea sau lipsa legaturii cu unitatea parentala. Imediat ce se reia conexiunea, indicatorul luminos (9) se va aprinde in culoarea verde fix.

Nota: cand porniti unitatea copilului, aceasta va incerca sa stabileasca o legatura cu unitatea parentala, de aceea indicatorul luminos (9) va emite semnale vizuale intermitente de culoare verde, iar ecranul va afisa pictograma pana cand legatura se va restabili.

- Cand unitatea este inchisa, indicatorul luminos(9) este stins.
- Indicatorul luminous (12) care indica starea bateriilor alcaline furnizeaza 2 informatii diferite:

Indicatorul 12 se aprinde in culoarea rosu intermitent cand nivelul de descarcare al bateriilor alcaline este scazut .

Atunci cand aparatul functioneaza cu adaptor (1)sau bateriile sunt incarcate,indicatorul luminos(12) este stins .

Viziune nocturna

In cazul obscuritatii sau a luminii reduse in camera in care se afla bebelusul, captorul fotosensibil (8)activeaza automat sistemul de iluminare cu infrarosii(7)permitandu-va astfel sa vedeti copilul si in situatia in care lumina este foarte slaba.

Atentie: Cand este activate vizibilitatea nocturna culorile care apar pe ecran(4) sunt alterate si din cauza intunericului imaginile apar in alb si negru, ceea ce este normal.

2.2. Unitate parinti (cu functia principal de receptor de imagini si sunete)

2.2.1.Alimentare si incarcare:

Unitatea poate fi alimentata cu baterii reincarcabile Li-ion de 3.7 V 1800 mAh (13) sau prin adaptorul inclus (13) – 100-240V~, 50/60Hz/6.5V ⎓, 550 mA (1)

Precautii: bateriile reincarcabile vor fi incarcate numai prin adaptorul furnizat in pachet (1). Acestea pot fi utilizate pentru ambele unitati: cea a parintilor si cea a copilului. Daca alimentarea se face cu baterii reincarcabile prin adaptor:

- Verificati daca voltajul corespunde cu cel insemnat pe adaptor
- Inserati mufa adaptorului (1) in conectorul de alimentare (14) de pe partea laterala a unitatii
- Inserati stecherul adaptorului in cea mai accesibila priza.

Atentionari:

- Cablul adaptorului (1) prezita risc de strangulare- nu lasati la indemana copiilor.
- Verificati in mod periodic adaptorii (1). In conditiile in care cablul sau partile din plastic sunt deteriorate, nu le mai utilizati si contactati distribuitorul.
- Nu lasati adaptorii in priza (1) atunci cand nu utilizati aparatura sau cand aceasta nu se afla la incarcat.
- **2.2.2 Modalitati de utilizare – pornire si reglare**
- **Oprirea/pornirea unitatii parintilor in sistemul Baby Monitor**

Apasati butonul on/off (2) timp de 2 secunde. Unitatea parintilor isi va exersa functia de receptor de imagini si sunete.

Indicatorul luminos (8) ce semnaleaza nivelul alimentarii si conexiunea unitatilor va incepe sa emita semnale intermitente de culoare verde si ecranul (4), dupa ce va afisa logo-ul Chicco pentru o perioada scurta de timp, va afisa pictograma pentru a indica faptul ca unitatea parentala se afla in cautarea unei conexiuni cu unitatea copilului.

Odata ce legatura a fost stabilita intre cele 2 unitati, indicatorul luminos (8) va incepe sa emita semnale vizuale de culoare verde , se va afisa pictograma pe ecranul unitatii si va aparea imaginea detectata in timp real de catre camera video (5) pe unitatea copilului.

Mentineti apasat butonul (2) timp de 2 secunde pana cand indicatorul luminos (8)si unitatea parentala se vor opri.

Un sunet prelungit (beep) se va auzi cand opriti sau porniti unitatea parental

+ - Reglarea volumului sunetului unitatii parintilor.

+ (5a) si – (5b) reprezinta butoanele de ajustare a sonorului emis de catre unitatea copilului.

Apasati + (5a) si – (5b) pentru a ajusta sonorul unitatii parentale(6) si a selecta nivelul dorit.

Unitatea ofera 10 nivele de setare a sonorului. Unitatea este setata de catre producator pe nivelul 5.

Apasati butonul + (5a) o singura data pentru a creste cu un nivel sonorizarea.

Apasati butonul – (5b) o singura data pentru a diminua cu un nivel sonorizarea.

Variatia nivelului de sonorizare, se va afisa pe ecran (4) .

Aparatul memoreaza ultimul nivel de setare a sonorului, chiar si dupa ce a fost oprit/pornit.

Nota: Pictograma de ajustare a sonorului include 5 linii: fiecare linie se aprinde dupa 2 apasari ale butoanelor +(5a) si –(5b).

Un sunet de tip beep se va auzi de fiecare data cand se modifica nivelul sonorului. Un beep dublu se va auzi de fiecare data cand se atinge nivelul maxim sau minim de sonorizare.

Reglarea nivelului luminozitatii unitatii parentale

Presand butonul de reglare a luminozitatii (15)luminozitatea ecranului LCD(4)variaza imtr-o maniera ciclica.Puteti selecta 7 niveluri de luminozitate.

Functia de activare vocala

In sistemul unitatea parintilor poate opera atat in sistemul de „transmisie continua" cat si in sistemul „activare vocala"(7).

. Cand instensitatea sunetelor detectate de microfonul(6) al unitatii copilului excede limita setata de catre producator, imaginea copilului se afiseazape monitorul LCD (4) in timp real si difuzorul (6) unitatii parentale devine activ. Cand intensitatea sunetelor este scazuta sub pragul stabilit de producator, ecranul nu va mai afisa imaginea copilului si microfonul se opreste. Cand aceasta functie este setata, va aparea pe ecran (4) pictograma .

Purtarea unitatii parintilor

Unitatea parentala se poate atasa de curea cu ajutorul unei clape (11) permitandu-va sa o purtati mereu la voi.

Sau o puteti purta cu ajutorul cordonului suport inserat prin dispozitivul special prevazut (12)

Indicatori sonori si luminosi de functionare :

Indicatorii luminosi de alimentare si conexiune(8) furnizeaza 3 informatii diferite

- Indica pornirea si conexiunea corecta cu unitatatea copilului(indicatorul luminous 8 se aprinde verde fix)
    - Indicator (8)se aprinde erde intermittent atunci cand se pierde conexiunea cu unitatea copilului sau cand aceasta lipseste cu desavarsire. In acelasi timp dispare imaginea copilului de pe ecran(4) si se afiseaza dupa aprox 10 secunde iar din secunda in secunda, unitatea emite doua semnale sonore de avertizare.

Imediat ce se restabileste conexiunea semnalul sonor se opreste iar sip e ecran(4) apare pictograma iar indicatorul luminous (8) ramane aprins.

Remarca: atunci cand unitatea parental porneste, aceasta cauta canalul de conexiune cu unitatea copilului iar in acest timp, indicatorul luminos (8)verde se aprinde intermitent si pictograma ramane afisata pe ecran pana se stabileste legatura dintre unitati.

-cand unitatea este oprita, indicatorul luminous (8) este stins.

* Indicator luminous(9) arata starea acumulatorilor(13) cu ioni de litium si furnizeaza 3 informatii diferite:

- cand acumulatorii (13)sunt aproape descarcati indicatorul luminous (9) se aprinde in rosu intermittent. In acelasi timp aparatul emite un semnal sonor din secunda in secunda si pe ecran (4) se afiseaza pictograma ce reprezinta bateria descarcata . in aceasta situatie, daca doriti sa utilizati in continuare aparatul reincarcati acumulatorii(13) . Puteti reincarca acumulatorii(13) conectand adaptorul(1) la alimentarea de incarcare (14) unitati parintilor.Cum incepe reincarcarea, semnalul acustic se opreste.
- Indicarea incarcarii acumulatorilor(13): cum se procedeaza la reincarcarea acumulatorilor,, indicatorul luminous (9) lumineaza rosu si pictograma bateriilor arata ca acestea se incarca .

Puteti utilize unitatea parental pentru a monitoriza copilul din momentul in care s-a inceput reincarcarea.

- In absenta acumulatorilor, cand aparatul functioneaza cu adaptorul de retea, semnalul luminos (9) este stins.

Indicatorul luminos al nivelului sunetelor emise de catre copil (3):

Lumineaza progresiv pornind din centru catre exterior, indicand 3 nivele ale intensitatii sunetului transmise de catre microfonul unitatii copilului (6). Permite parintelui sa monitorizeze nivelului sunetelor emise de catre copil chiar si in conditiile in care difuzorul unitatii parentilor este inchis.

LED-ul central se va aprinde in conditiile in care sunetele emise de catre copil sunt de intensitate relativ mica.

3 Led-uri se vor aprinde in conditiile in care sunetele emise de catre copil sunt de intensitate medie

5 Led-uri se vor aprinde in conditiile in care sunetele emise de catre copil sunt de intensitate mare.

AVERTISMENT:

Dupa ce ati pornit unitatea parintilor, verificati starea unitati copilului.

Dup ace ati pornit unitatile, verificati starea de transmisie-receptionarea a semnalului.Va recomandam sa efectuati cu ajutorul unui membru al familiei o proba a aparatelor., deplasandu-va in acelasi timp cu unitatea parintilor in diferite zone pentru a verifica transmiterea semnalului.

3. Inlocuirea bateriilor de pe unitatea copilului si a acumulatorilor de pe unitatea parintilor

ATENTIE!

Aceasta operatiune trebuie facuta numai de catre un adult!

Recomandari : PENTRU UTILIZAREA BATERIILOR ALCALINE

- bateriile alcaline trebuie intotdeauna schimbate de catre o persoana adulta.
- utilizati doar bateriile alcaline ce sunt identice sau echivalente cu cele recomandate de producator (baterii alcaline 1.5 V AA /LR6)
- Montati bateriile in compartimentul special respectand polaritatea indicata pe compartimentul bateriilor.
- Nu utilizati baterii de tipuri diferite sau noi si vechi in acelasi timp
- Nu lasati la indemana copiilor bateriile/ acumulatorii sau alte ustensile folosite pentru a le schimba.
- Nu produceti scurtcircuit cu bornele de alimentare.
- Scoateti bateriile daca sunt consumate sau daca nu intentionati sa utilizati o perioada mai lunga de timp interfonul. Aceasta va impiedica eventuale curgeri de substante corozive care ar putea sa deterioreze produsul.
- Atunci cand aruncati produsul mai intai inlaturati bateriile
- Nu aruncati in foc bateriile descarcate , ele trebuies reciclate.
- Daca exista pierderi de substante protejati-va mainile si inlocuiti bateriile, curatati bine zona atinsa. Spalati-va bine mainile dupa ce ati terminat.Depuneti bateriile si acumulatorii uzati in locuri special amenajate pentru acest tip de produs.
- Nu incercat sa incarcati bateriile alcaline . Pericol de explozie!
- Utilizarea acumulatorilor nu este recomandata deoarece poate reduce din parametrii de functionare ai unitatii copilului.

ATENTIE! Utilizarea necorespunzatoare poate fi periculoasa!

Recomandari: PENTRU UTILIZARE BATERIILOR PE BAZA DE LITHIUM

- Nu demontati, desfaceti sau rupeti bateriille pe baza de litiu.
- Nu produceti scurt-circuit cu bornele bateriilor. Nu depozitati bateriile pe baza de litiu in spatii improprii in interiorul unor cutii/sertare in care bornele pot produce scurt-circuite prin atingerea in tnre ele sau prin atingerea cu materiale de tip conductori.
- Nu inlaturati bateriile pe baza de lithium in timp ce se afla in uz.
- Nu expuneti bateriile pe baza de lithium la surse de caldura sau foc. Nu le expuneti in lumina directa a soarelui.
- Nu expuneti bateriile pe baza de lithium la socuri mecanice. In cazul in care aceste baterii sufera socuri prin cadere va rugam sa le verificati integritatea si starea de functionare a bornelor. Nu le utilizati in cazul in care prezinta deteriorari ca urmare a soculuui cauzat de cadere.
- In cazul unor curgeri de lichid din baterie evitati contactul cu pielea si ochii. In cazul unui contact cu aceste zone clatiti cu apa din abundenta si solicitati consultul unui medic.
- Nu utilizati un incarcator care nu este compatibil.
- Verificati marcajele (-)si (+) de pe baterie si de pe produs avand grija sa respectati polaritatea in momentul in care montati aceste baterii.
- Nu utilizati baterii pe baza de lithiun diferite de cele furnizate de producator.
- Nu lasati la indemana copiilor aceste baterii.
- Produsul a fost proiectat astfel incat sa preintampine posibilitaea montarii gresite a bateriilor: intotdeauna respectati polaritatea in momentul in care montati bateriile.
- Nu utilizat un model diferit de baterii fata de cel recomandat in aceste instructiuni ale producatorului. Cod baterii : CODE 20256600100
- Reincarcati bateriile pe baza de lithium in timpul functionarii utilizand incarcatorul furnizat CODE 20256600200. Nu incarcati pe baza de lithium un incarcator extern. Pentru a reincarca bateriile urmati instructiunile din acest manual de utilizare.
- Pastrati bateriile si bornele acestora curate si uscate. In cazul in care bornele acumuleaza murdarie curatati-le cu o panza moale si uscata. Nu utilizati substante abrazive, chimice sau solventi pentru a curata bateriile si bornele acestora.
- Bateriile pe baza de lithium necesita incarcare inainte de utilizare. Pentru incarcarea acestora urmati instructiunile din acest manual.
- Nu reincarcati bateriile atunci cand aparatul nu este in uz.
- Intotdeauna inlaturati bateriile lithiun din aparat atunci cand acesta nu funtioneaza.
- Aruncarea bateriilor pe baza de lithium se face in conformitate cu recomandarile inscrise in acest manual.

3.1 Montarea bateriilor alcaline (nu sunt incluse) in unitatea copilului (Transmitator)

- Inlaturati capacul compartimentului bateriilor (10), pozitionati degetul in aproprierea sagetii si trageti usor in sus capacul (fig1)
- Montati bateriile de tip 1.5V alcaline AA/LR6 respectand polaritatea.

Repozitionati capacul compartimentului bateriilor (10)inserand mai intai cele 2 picioruse din din plastic din partea inferioara a capacului in lacasurile speciale si apoi impingeti usor capacul (fig2).

3.2 Inlocuirea bateriilor alcaline (nu sunt incluse) din unitatea copilului (Transmitator).

Inlaturati capacul compartimentului bateriilor (10), pozitionati degetul in aproprierea sagetii si trageti usor in sus capacul (fig3)

Extrageti bateriile de tip 1.5V alcaline AA/LR6 inlocuindu-le cu unele noi similare, respectand polaritatea.

Repozitionati capacul compartimentului bateriilor (10)inserand mai intai cele 2 picioruse de plastic din partea inferioara a capacului in lacasurile speciale si apoi impingeti usor capacul (fig4).

3.3 Montarea bateriilor litiu-ion (inclse) in unitatea parintilor (Receptor)

In momentu achizitionarii produsului bateriilr de tip lithium –ion 3.7V 1800mAh(13) sint ambalate separat in interiorul produsului.

Extrageti cu grija din ambalaj bateriile pe baza de lithium.

Inlaturati capacul compartimentului bateriilor (10), impingand usor in sus urmand directia santurilor (fig.5)

Fixati bateria litiu-ion(13)respectand polaritatea indicata pe compartimentul bateriilor.

Repozitionati capacul compartimentului bateriilor inserand mai intai cele 2 picioruse de plastic din partea inferioara a capacului in lacasurile speciale si apoi impingeti usor capacul catre produs(fig6).

3.4 Inlocuirea bateriilor litiu-ion (incluse) in unitatea parintilor(Receptor)

Daca durata de functionare a bateriilor litiu-ion se reduce foarte mult , inseamna ca durata lor de viata expira si trebuie inlocuite.

Inlaturati capacul compartimentului bateriilor (10), impingand usor in sus , catre exterior(fig 7)

Inlaturati bateriile descarcate(13)si inlocuiti-le cu alti acumulatori de tip3 .7V 1800mAh identice cu cele furnizate de producator. (COD20256600100 care vor fi solicitati direct de la Arsana SpA)avand grija ca in momentul in care le montati sa respectati polaritatea.

Repozitionati capacul compartimentului bateriilor (10)inserand mai intai cele 2 picioruse de plastic din partea inferioara a capacului in lacasurile speciale si apoi impingeti usor capacul catre aparat(fig8).

SPECIFICATII TEHNICE:

DATE TEHNICE

Unitatea Copilului (Transmitator)

Model 06626

Alimentare

Interna: BATERII ALCALINE 4x 1.5V tip AA/LR6

Externa : Adaptor 100-240V,50/60Hz/6.5V ⎓ 550mA

Transmitator

Frecventa radio pentru Transmitere/ Receptie : 2400-2454Mhz

Putere de transmisie :100mW max

Raze infra-rosii LED- emit raze inflarosii care se situiaza sub LE de CLASS 1 conform EN 60825-1 standard

Unitatea Parintilor (Receptor)

Model 06626

Alimentare

Interna Acumulatori (baterii litiu-ion) 3.7V 1800mAh

Externa Incarcarea acumulatorilor : Adaptor 100-240v,50/60Hz/6.5V ⎓ 550mA

Bateriile pe baza de litiu –ion se incarca via Adaptor 100-240v,50/60Hz/6.5V ⎓ 550 mA

Receptie:

Frecventa radio pentru Transmitere/ Receptie : : 2400-2454Mhz

Putere de transmisie :100mW max

Adaptorul

Mod S004LV0650055

Intrare: 100-240v,50/60Hz 150 mA

Iesire: 6.5V ⎓ , 550mA

Polaritate

Fabricat in China

Laterie Litiu Ion (acumulatori)

Mod 66.960(ICP66/39/60)

Capacitate nominala1800mAh(6,66Wh)

Tensiune nominala: 3,7 V

Bateria cu litium functioneaza cel mai bine atunci se afla intr-un mediu ambiamt cu o temperatura normala de20°C±5°C

Fabricat in China

SIMBOLURI

curent alternativ monofazic

curent alternativ monofazic

⎓ curent direct

pentru utilizare doar in interior dispozitiv clasa II – dubla izolare cititi instructiunile anexate.

CE 0470

RECOMANDARI PENTRU SOLUTIONAREA UNOR EVENTUALE PROBLEME

Daca apar probleme in functionarea aparatului consultati lista de mai jos dupa ce ati verificat daca:

ambele unitati sunt in functiune(ON)

ambele unitati sunt conectate corect la adaptoare , la sursa de energie de la priza sau bateriile / acumulatorii sunt incarcati

Disfunctii	Cauza	Solutii

Led-ul care indica alimentarea pentru unitatea copilului(9) (transmitator)/ unitatea parintelui (receptor) (8) este stins.	1) Unitatea copil (transmitator) si/sau unitatea parinte (receptor) sunt stinse 2) baterile alcaline din unitatea copilului si/sau acumulatorii reincarcabili de pe unitatea parintelui sunt descarcati. 3)Adaptorii de pe unitatea copilului/unitatea parintelui sunt deconectati sau conectati necorespunzator 4)Absenta curentului electric.	1)porniti unitatea copilului (transmitator) si/sau unitatea parintelui (receptor) 2) inlocuiti bateriile alcaline din unitatea copilului (transmitator) si/sau incarcati acumulatorii din unitatea parintelui (receptor) 3) daca unitatile sunt alimentate folosind adaptorii , verificati daca acestia sunt conectati corect la prizele electrice 4) verificati daca prizele sunt alimentate cu curent electric.
Nu se aude nici un sunet din unitatea parintelui (receptor)	1)Unitatea copilului (emitatorul) nu receptioneaza sunete perceptibile; 2) Functia de activare vocala nu a fost selectata 3) Volumul la unitatea parintelui (receptor) a fost reglat la minimum 4) baterile alcaline din unitatea copilului si/sau acumulatorii din unitatea parintelui sunt descarcati. 5) unitatea parintelui (receptor) este oprita	1)De indata ce orice zgomot/sunet este receptionat de catre unitatea copilului(transmitator)aceasta se va activa automat. In orice caz pentru a va asigura ca functioneaza, rugati pe cineva sa vorbeasca in transmitatorul din camera copilului pentru a va asigura ca functioneaza corect. 2)Cand aceasta pictograma va fi vizibila pe ecranul LCD, inseamna ca functia activare vocala a fost selectata. 3) Apasati butonul de volum(5a) pana cand sonorul este crescut la maximum pe unitatea parintelui (receptor) pana ce auziti sunete/zgomote. 4)Schimbati bateriile alcaline din unitatea copilului (transmitator) si/sau incarcati acumulatorii din unitatea parintelui (receptor). 5)Porniti unitatea parintelui (receptor)
Pe display ul Unitatii parintelui (receptor) nu apar imagini (ecran negru)	1)Pierderea semnalului intre unitatea copilului sic ea a parintilor 2)A fost activata functia Voce 3)Unitatea parintelui este oprita	1)Daca pe display apare pictograma , Apropiati unitatile sau repozitionati-le pentru a reduce numarul obstacolelor, structuri de metal, ziduri din beton armat care se interpun intre unitati si verificati ca unitatea copilului sa fie pornita. 2)Daca pe display apare pictograma este activata functia Voce. In momentul in care sunetul din camera copilului depaseste pragul de intensitate pentru activare voce , unitatea parintilor va emite sunete si pe display vor aparea imaginile cu bebelusul in timp real. 3)Porniti unitatea parintilor(receptor)
Culorile imaginilor de pe display sunt sterse	Este setata luminozitatea aparatului prea puternica	Apasati butonul 15 pana cand obtineti luminozitatea dorita a ecranului.
Culorea imaginilor de pe display este prea inchisa	1)Luminozitatea de pe display este prea mica 2) Este activata functia de captare a imaginilor noaptea	1)Apasati butonul 15 pana cand obtineti luminozitatea dorita a ecranului. 2)Verificati luminozitatea din camera bebelusului . In cazul in camera este noapte sau este o lumina foarte scazuta ca intensitate este normala alterarea imaginii redate pe display.
Interferente	In cazuri rare, chiar daca tehnologia HOPPING garanteaza protectia impotriva interferentelor cauzate de aparate similare , cu toate acestea ele pot interfera cu alte dispozitive similare; interfoane sau aparate cu un emitator similar aflat in apropiere, sau poluare electromagnetica (apropiere de transmitatoare radio, cabluri de inalta tensiune etc)	Mutati interfonul departe de alte dispozitive similare si /sau indepartati-l de aceasta zona.
Reducerea ariei de functionare	1)Prezenta obstacolelor, structuri metalice, ziduri din beton armat , intre unitatea copilului (transmitator) si unitatea parintelui (receptor) 2)Bateriile alcaline din unitatea copilului (transmitator) si/sau acumulatorii din unitatea parintelui (receptor) sunt aproape descarcati	1)Apropiati unitatile sau repozitionati-le pentru a reduce numarul obstacolelor, structuri din metal, ziduri din beton armat care se interpun intre unitati. 2)Inlocuiti bateriile alcaline din unitatea copilului (transmitator) si/sau incarcati acumulatorii din unitatea parentala (receptor).
Zgomot electrostatic sau	Datorita interferentelor electromagnetice sau electrostatice	Identificati si unde este posibil, inlaturati sursa interferentelor

electromagnetic	emise de alte aparate electrice ex : aparate electrocasnice, telefoane mobile fara fir etc	
Prezenta tiuitului sau a fasaitului	1)Unitatile sunt prea apropiate 2)Volumul setat la unitatea parintelui (receptor) e prea mare.	1)Indepartati unitatile una fata de cealalta 2)Reduceti volumul la unitatea parintelui (receptor)apasand butonul de reglare a volumului -(5b)
Unitatea parintelui (receptor) emite sunete foarte slabe	1)Copilul este prea departe de unitate (transmitator) 2)Volumul setat pe unitatea parintelui (receptor) este prea mic	1)Mutati unitatea (transmitator) mai aproape de copil, la 1-1,5 m distanta de el. 2)Mariti volumul la unitatea parintelui(receptor) presand butonul de reglare +(5a)

DECLARATIE DE CONFORMITATE

Model 06626

Artsana S.p.A, declara prin prezenta ca acest produs este conform criteriilor esentiale si a tuturor dispozitiilor stabilite de directiva 1999/5/CE. O copie a declaratiei in limba originala insoteste produsul. In conformitate cu deciziile Comisiei Europene Nr 2000/299/EC din 06/04/2000, banda de frecventa utilizata de acest produs este omologata in toate tarile care fac parte din UE. Produs de clasa I care poate fi utilizat liber in toate tarile care fac parte din UE.

Acest produs este conform Directivei UE 2002/96/EC

Semnul in cruce de pe pubela arata ca, la sfarsitul utilizarii acestui produs, echipamentul trebuie aruncat la un punct de colectare special pentru echipamente electrice si electronice sau trebuie predat unui dealer in momentul in care achizitionati un alt produs nou, echivalent. Utilizatorul este responsabil de aruncarea la un punct de colectare special sau de predarea echipamentului avariat. Pentru mai multe informatii legate de punctele de colectare adresati-va magazinului de unde a fost achizitionat produsul. Colectarea si reciclarea echipamentului in centre speciale in conformitate cu normele in vigoare ajuta la evitarea unor eventuale efecte negative asupra sanatatii sau a mediului inconjurator.

IN CONFORMITATE CU Directiva EU 2006/66/EC

Semnul in cruce de pe pubela arata ca la sfarsitul utilizarii, bateriile consumate trebuie depuse intr-un centru special de colectare a acestor echipamente.Eventualul simbol chimic Hg,Cd,Pb indicat pe pubela barata arata tipul de substante pe care le contin bateriile. Hg= Mercur,Cd= Cadmium,Pb= Plumb. Utilizatorul raspunde de depozitarea bateriilor consumate in locurile special amenajate pentru a evita afectele negative asupra mediului inconjurator si pentru a nu ne compromite sanatatea. Pentru mai multe informatii cu privire la depozitarea acestui tip de deseu, adresati-va centrelor locale specializate in acest domeniu sau magazinului de unde ati achizitionat produsul.

ARTSANA isi rezerva dreptul de a modifica in orice moment si fara preaviz ceea ce este descris in aceasta brosura. Reproducerea ,transmiterea, traducerea, chiar partiala a acestei brosuri si sub orice forma, este interzisa fara acordul scris al ARTSANA.

pentru defectele din fabricatie.

Producator: Artsana SpA - Italia

Importator si distribuitor: Paralela 45 Turism s.r.l.; Bucuresti, sector 2, str. Matac Gheorghe,nr. 21-23; tel/fax: 021/231.06.26